



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/52/896
S/1998/384
11 May 1998

ORIGINAL: RUSSIAN

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Пятьдесят вторая сессия

Пункты 43, 81, 97, 103 и 104

повестки дня

ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО ПОСЛЕДСТВИЯ

ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

ПОДДЕРЖАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРЕСТУПНОСТИ И

УГОЛОВНОЕ ПРАВОСУДИЕ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНТРОЛЬ НАД

НАРКОТИЧЕСКИМИ СРЕДСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Пятьдесят третий год

Письмо постоянных представителей Российской Федерации и Узбекистана
при Организации Объединенных Наций от 8 мая 1998 года на имя
Генерального секретаря

Настоящим имеем честь препроводить текст Совместного заявления президентов Российской Федерации и Республики Узбекистан, подписанного в Москве 6 мая 1998 года в ходе переговоров между Президентом Российской Федерации Б.Н. Ельциным и Президентом Республики Узбекистан И.А. Каримовым (см. приложение).

Будем признательны за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи, по пунктам 43, 81, 97, 103 и 104 повестки дня, и Совета Безопасности.

С. В. ЛАВРОВ

Посол

Постоянный представитель

Российской Федерации

при Организации Объединенных Наций

А. В. ВОХИДОВ

Посол

Постоянный представитель

Республики Узбекистан

при Организации Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

Совместное заявление президентов Российской Федерации и Республики Узбекистан, подписанное в Москве 6 мая 1998 года

Президент Российской Федерации Б.Н. Ельцин и Президент Республики Узбекистан И.А. Каримов, всесторонне проанализировав состояние отношений и перспективы развития всего комплекса сотрудничества между Российской Федерацией и Узбекистаном, а также проведя обстоятельный обмен мнениями по актуальным международным проблемам, заявляют следующее:

1. Отношения между Российской Федерацией и Узбекистаном поступательно развиваются на принципах традиционной дружбы и доверия, суверенного равенства и взаимной выгоды в соответствии с Договором об основах межгосударственных отношений, дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Республикой Узбекистан от 30 мая 1992 года и Декларацией о развитии и углублении всестороннего сотрудничества между Российской Федерацией и Республикой Узбекистан от 2 марта 1994 года.

Активизируются двусторонние контакты, делегационные обмены, в том числе на высоком политическом уровне. Оживились межпарламентские связи. Эффективно заработал механизм Межправительственной комиссии по экономическому сотрудничеству. Укрепляется договорно-правовая база российско-узбекских отношений.

Руководители Российской Федерации и Узбекистана убеждены в необходимости и видят реальные возможности дальнейшего, все более динамичного наращивания многопланового сотрудничества между двумя странами в русле стратегического партнерства.

Российская Федерация позитивно оценивает важную роль Узбекистана в Центральноазиатском регионе. Узбекистан признает стратегические интересы Российской Федерации в Центральной Азии и считает, что российское участие в региональных делах способствует поддержанию политического баланса, экономическому развитию, укреплению безопасности и стабильности в регионе. В этой связи углубление взаимодействия между Российской Федерацией и Узбекистаном, отвечая коренным интересам обеих стран, является также и конструктивным фактором международного масштаба.

2. Российская Федерация и Узбекистан придают первостепенное значение расширению и углублению взаимовыгодных экономических связей.

Правительствам двух стран поручено подготовить Соглашение об углублении экономического сотрудничества между Российской Федерацией и Узбекистаном сроком на десять лет и соответствующую Программу действий, предусматривая создание благоприятных условий для расширения торгово-экономических и научно-технических связей, сотрудничества в области топливно-энергетического комплекса, активизации прямых связей между регионами и хозяйствующими субъектами.

Необходимо совершенствовать правовое регулирование деловых отношений, упорядочить систему взаиморасчетов. Стороны поручают правительствам двух стран и Межправительственной комиссии по экономическому сотрудничеству обеспечить необходимое государственное содействие этим процессам.

Одно из наиболее перспективных направлений сотрудничества – создание межгосударственных финансово-промышленных групп (ФПГ). Важно ускорить выполнение межправительственных соглашений о транснациональной ФПГ "Ильюшин" и о сотрудничестве в области производства и реализации самолетов Ил-114, Ил-114Т и Ил-76МФ. Выход этих самолетов на регулярные трассы авиаперевозок следует считать приоритетными задачами партнерских связей в области высоких технологий.

Многообещающие перспективы открываются на этой базе и в связи с обсуждением проектов создания на многосторонней и двусторонней основе самолета Ан-70 и других самолетов следующего поколения.

Позитивный опыт партнерства в авиастроении будет активно использоваться в целях создания финансово-промышленных групп и в других сферах.

Стороны выражают обоюдную заинтересованность в укреплении взаимовыгодных связей между предприятиями машиностроительной и химической отраслей промышленности, аграрно-промышленных комплексов, развитии производств по переработке сельскохозяйственной продукции, открытию торговых домов.

Взаимный интерес представляет также исследование космоса. Стороны активизируют совместные усилия по созданию международной радиоастрономической обсерватории "Суффа".

Российская Федерация учитывает позицию Узбекистана, выступающего за многовариантность транспортировки экспортных поставок нефти и газа, включая их транзит через российскую территорию, и подтверждает готовность продолжать предоставление соответствующих услуг в необходимом объеме и ассортименте.

3. Важное место в российско-узбекских отношениях занимают вопросы оборонной безопасности и военно-технического сотрудничества. Стороны намерены развивать партнерские связи в этих сферах на основе двусторонних соглашений.

Упрочению российско-узбекских отношений будет способствовать углубление взаимодействия правоохранительных органов обеих стран. Предстоит отладить сотрудничество в противодействии нелегальному распространению наркотиков, торговле оружием, а также по другим аспектам правоохранительной работы, представляющим обоюдный интерес.

4. Народы Российской Федерации и Узбекистана исторически связаны неразрывными узами духовной и культурной близости, тесным переплетением человеческих судеб. Это предопределяет необходимость развития сотрудничества в сферах культуры, науки, образования, информации, поощрения контактов между людьми и общественными организациями.

Соответствующим ведомствам дано поручение изучить вопросы, связанные с регулированием правового статуса граждан одной страны, постоянно проживающих на территории другой страны, а также процесса переселения и защиты прав переселенцев.

Российская сторона сохраняет заинтересованность в открытии консульских учреждений в Узбекистане и подтверждает готовность учесть возможные встречные пожелания Узбекской стороны.

5. Российская Федерация и Узбекистан занимают совпадающие или близкие позиции по актуальным международным проблемам и намерены углублять конструктивное и систематическое

внешнеполитическое взаимодействие как на двусторонней основе, так и в рамках Организации Объединенных Наций, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и других международных организаций и форумов. Они исходят из того, что Организации Объединенных Наций принадлежит ключевая роль в поддержании международного мира и безопасности при одновременном возрастающем значении региональных организаций в урегулировании и предотвращении межэтнических, межконфессиональных и других конфликтов как между государствами, так и внутри них.

Российская Федерация позитивно оценивает выдвинутую Узбекистаном и поддержанную другими государствами Центральной Азии инициативу создания в регионе зоны, свободной от ядерного оружия, и готова содействовать ее продвижению под эгидой Организации Объединенных Наций в соответствии с международной практикой. Российская Федерация и Узбекистан поддерживают идею создания и в других регионах мира зон, свободных от ядерного и иных видов оружия массового уничтожения.

6. Российская Федерация и Узбекистан подтверждают приверженность целям и принципам Содружества Независимых Государств (СНГ) как интеграционного инструмента равноправного партнерства и взаимовыгодного сотрудничества его участников.

Действуя в духе договоренностей, достигнутых на заседании Совета глав государств СНГ 29 апреля с.г., стороны будут добиваться укрепления и повышения эффективности Содружества в целях более полного задействования его созидательного потенциала.

7. Стороны выразили принципиальную приверженность продвижению Таджикистана по пути строительства правового, демократического, светского государства. С удовлетворением отмечен прогресс на пути к национальному примирению в Таджикистане после подписания 27 июня 1997 года в Москве Общего соглашения об установлении мира и национального согласия в этой стране. Вместе с тем Российская Федерация и Узбекистан как государства-гаранты Общего соглашения выражают озабоченность по поводу того, что межтаджикские договоренностей, прежде всего по вопросам реинтеграции, разоружения и расформирования вооруженных формирований Объединенной таджикской оппозиции, реализуются со значительным отставанием от согласованного графика.

Призывая участников мирного процесса в Таджикистане к безусловному и четкому выполнению взятых ими обязательств, Российская Федерация и Узбекистан считают важным активизировать взаимодействие на двусторонней основе и в рамках международных усилий, в том числе по линии Организации Объединенных Наций и ОБСЕ, в интересах полной и своевременной реализации Общего соглашения.

8. Стороны выразили серьезную тревогу в связи с взрывоопасной ситуацией в Афганистане. Дальнейшая эскалация напряженности в этой стране, чреватая распространением религиозного экстремизма и терроризма, ростом контрабанды оружия и наркотиков, исходом беженцев, представляет угрозу национальным интересам и безопасности государств региона.

Путь к миру в Афганистане лежит в плоскости конструктивного диалога между противоборствующими сторонами под эгидой Организации Объединенных Наций и при активном содействии заинтересованных государств, через создание широко представительного правительства с учетом законных прав и интересов всех этнических, конфессиональных групп населения и политических сил.

Российская Федерация и Узбекистан, поддерживая инициативы и усилия друг друга, намерены сообща добиваться выполнения афганскими группировками соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, незамедлительного прекращения затянувшегося конфликта.

9. Президенты выразили удовлетворение содержанием и итогами государственного визита И.А. Каримова в Российскую Федерацию, который прошел в традиционной атмосфере дружбы и взаимопонимания. Они отметили важное значение визита как этапного события в отношениях между Российской Федерацией и Узбекистаном.

Президент Республики Узбекистан И.А. Каримов пригласил Президента Российской Федерации Б.Н. Ельцина посетить Узбекистан с государственным визитом. Приглашение с благодарностью принято. Сроки визита будут согласованы дополнительно.

Президент
Российской Федерации:

Б. ЕЛЬЦИН

Президент
Республики Узбекистан:

И. КАРИМОВ
